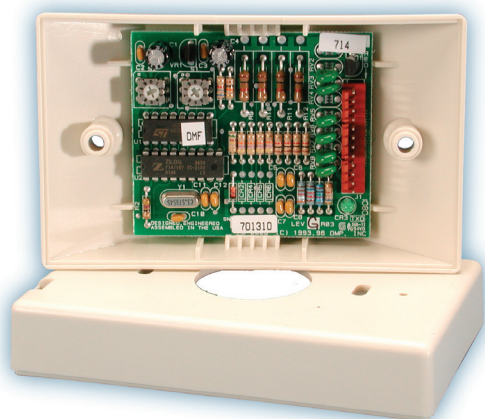
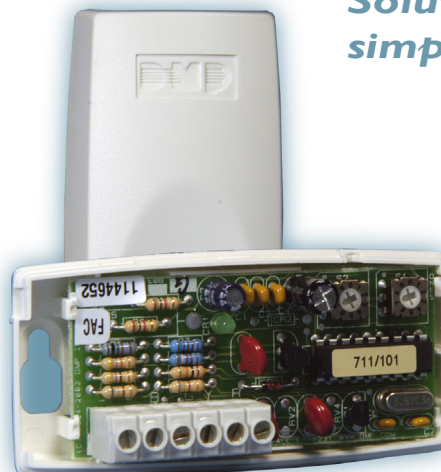




Solutions d'expansion simples



Ajoutez des options à votre panneau DMP Command Processor^{MC} grâce à une grande variété de modules.

- Ajoutez des zones antivol supervisées de classe B
- Raccordez des dispositifs non alimentés pour la détection d'intrusion, de bris de verre, de mouvement ou la détection d'incendie.
- Ajoutez des zones à 12 Vcc pour les détecteurs de fumée à 2 fils à l'aide du module 715.

MODULES D'EXPANSION DE ZONES : À UNE OU PLUSIEURS ZONES

CARACTÉRISTIQUES DES MODULES D'EXPANSION DE ZONE

- Zones de classe B pour la détection d'intrusion et d'incendie
- Compatibles avec les panneaux DMP Command Processor permettant l'expansion
- Conçus pour être installés à proximité des dispositifs de protection
- Se branchent sur le bus à 4 fils
- Boîtier élégant se montant facilement au mur ou sur une boîte électrique triple
- Compatibles avec tous les types de zones
- Peut se brancher sur les 4 fils du clavier ou sur le LX-bus^{MC}
- Concept éprouvé stable et performant
- Une DEL sur le module indique l'état de la communication avec le panneau
- Boîtier durable et attrayant en plastique ou en métal
- Faible consommation de courant
- Peuvent être alimentés par le panneau ou par un bloc d'alimentation auxiliaire

SE BRANCHE SUR LE LX-BUS^{MC} DMP

Les modules peuvent être raccordés au LX-Bus^{MC} des panneaux DMP Command Processor. Les modules se branchent sur le bus à 4 fils et n'utilisent qu'une adresse de zone. Pour assigner un module d'expansion de zone additionnel, utilisez la prochaine adresse de zone libre.

SE RACCORDE AU BUS DU CLAVIER

Vous pouvez également utiliser les modules comme dispositifs adressables sur le bus de données des claviers des panneaux DMP Command Processor.

Il suffit de régler le module pour utiliser une adresse libre de clavier et de brancher les fils sur les bornes appropriées.

ADRESSAGE SIMPLE

Pour les modules 711, 714, 714-8, 714-16, 715, 715-8, 715-16 et 725, le réglage de l'adresse se fait à l'aide de deux sélecteurs rotatifs intégrés au circuit. L'adresse du module 712-8 se règle à l'aide de 4 micro-interrupteurs (DIP).

FACILE À INSTALLER

Les modules d'expansion de zone sont contenus dans un boîtier décoratif en plastique et peuvent être installés au mur ou sur une boîte électrique à l'extérieur du panneau. Une fois tous les raccordements complétés, le couvercle s'enclenche fermement pour protéger le module contre les contacts accidentels et le sabotage.

Les modules d'expansion de zones 714-8, 714-16, 715-8, et 715-16 sont contenus dans un boîtier en acier de calibre 20 laminé à froid.

Vous pouvez également monter les modules 708, 710, 710F et 725 à l'intérieur d'un boîtier DMP en utilisant le motif à trois trous et les supports en plastique fournis. Le module 712-8 se fixe uniquement à l'aide du motif à trois trous et des supports en plastique.

PROGRAMMATION DES ZONES

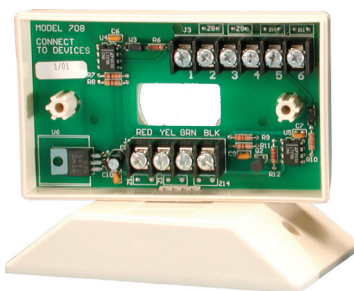
Les zones du module d'expansion peuvent être configurées pour utiliser n'importe quel type de zone antivol offert par le panneau, y compris le type de zone permettant l'armement à l'aide d'un interrupteur à clé.

Les zones d'expansion peuvent être annoncées sur les claviers DMP raccordés au panneau. Chaque zone peut également être programmée individuellement pour rapporter les alarmes, les défauts et les rétablissements à un récepteur DMP SCS-1R.

708 - MODULES D'EXTENSION DE BUS

Le module d'extension de bus 708 vous permet de prolonger le parcours du LX-Bus ou du bus de claviers à une longueur maximale de 4000 pieds tout en filtrant le bruit sur le câble. Les modules d'extension de Bus 708 sont livrés en paires et se branchent entre le panneau et les dispositifs du LX-Bus ou du bus de claviers.

Utilisez les modules 708 pour les applications où de longues distances de câble sont utilisées, dans les milieux bruyants, ou lorsque les câbles du bus côtoient d'autres câbles tels que des câbles téléphoniques. Le module d'extension 708 peut être utilisé avec tous les panneaux DMP.



CARACTÉRISTIQUES DU 708

- Une paire de modules permet de prolonger le bus de claviers ou le LX-Bus jusqu'à 4000 pieds
- Se branche à un bloc d'alimentation auxiliaire pour plus de puissance
- Utilise les câbles existants : ne requiert aucun câble additionnel
- Permet l'utilisation de câble à paires torsadées et/ou blindées entre les modules 708

710 / 710F

SÉPARATEUR/RÉPÉTEUR DE BUS

Les modules séparateur/répéteur de Bus 710 et 710F vous permettent d'accroître à la fois le nombre de dispositifs et la longueur de câble du LX-Bus ou du bus de claviers. Chaque module 710/710F offre 3 branchements de bus d'une capacité de 2500 pieds chacun. Si plusieurs modules sont utilisés, la longueur totale de tous les circuits peut atteindre la distance phénoménale de 15 000 pieds!



710

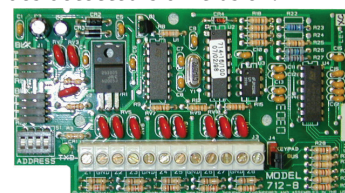
Utilisé comme séparateur, le 710 permet le raccordement mécanique supérieur de jusqu'à trois circuits LX-Bus ou bus de claviers de 12 Vcc additionnels. Ceci fait du module 710 une excellente boîte de jonction permettant de terminer les parcours LX-Bus ou de bus de claviers à un même endroit. Utilisé comme répéteur, le module 710 peut être installé à la fin d'un circuit LX-Bus ou d'un bus de claviers pour permettre l'ajout d'autres circuits, augmentant ainsi la longueur totale de câble.

710F

En plus d'offrir toutes les fonctions du module 710 décrites plus haut, le module 710F vous permet d'utiliser un module d'expansion de zones 725 pour ajouter des zones à 24 Vcc. Le module séparateur/répéteur de bus 710 / 710F permet de raccorder un bloc d'alimentation de 24 Vcc au module 725 pour alimenter les détecteurs de fumée et isoler la source de 24 Vcc du panneau. C'est pourquoi le module 710F doit être utilisé lorsqu'un module d'expansion de zones 725 est utilisé.

712-8 - MODULE D'EXPANSION POUR 8 ZONES

Augmentez la capacité de votre système à peu de frais! Le module 712-8 permet de raccorder des dispositifs non alimentés aux panneaux DMP Command Processor. Le module 712-8 est compatible avec plusieurs dispositifs de détection d'intrusion, y compris des contacts, des détecteurs de bris de verre, des détecteurs de mouvement et des détecteurs d'intrusion.



CARACTÉRISTIQUES DU 712-8

- Huit zones antivol adressables mises à la terre
- Se raccorde sur le LX-Bus ou sur le bus de claviers (réglage par cavalier)
- Compatible avec tous les panneaux DMP Command Processor
- Ajoutez davantage de zones en ajoutant un deuxième 712-8 en guirlande
- L'adressage se fait facilement à l'aide de micro-interrupteurs (DIP)
- Se fixe dans le boîtier du panneau à l'aide du motif à trois trous
- Les résistances de fin de ligne de 1K sont fournies

MODULES D'EXPANSION DE ZONES 714 ET 715

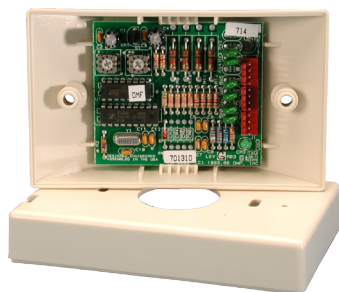
Le module 714 offre 4 zones antivol de classe B et convient aux dispositifs de détection antivol et d'incendie à circuit normalement ouvert ou fermé. Chaque zone est supervisée individuellement à l'aide d'une RFL de 1 k et peut fonctionner comme n'importe quel type de zone antivol ou d'incendie.

Le module 715 offre 4 zones antivol de classe B alimentées et convient aux détecteurs de fumée à 2 fils à 12 Vcc et aux dispositifs de détection antivol et d'incendie non alimentés. Chaque zone du module 715 est supervisée individuellement à l'aide d'une RFL de 3,3 k et peut fonctionner comme n'importe quel type de zone antivol ou d'incendie.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Le câble de raccordement régulier peut être remplacé par le bornier enfichable optionnel modèle 718T.

Le boîtier peut également être utilisé avec le bornier 719T (avec le 714) ou le bornier 720T (avec le 715), lesquels permettent de faire passer le câblage du LX-bus du panneau. Des RFL de 1 k sont fournies avec le 719T et des RFL de 3,4 k sont fournies avec le 720T.

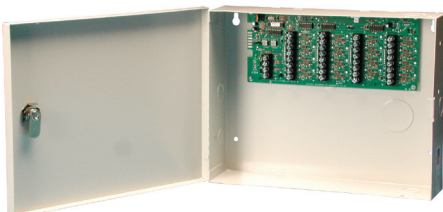


CARACTÉRISTIQUES DU 714/715

- Quatre zones de protection sur chaque module
- Câble de raccordement à 12 fils fourni
- Bornier optionnel à 12 bornes

DESCRIPTION DES MODULES 714-8, 714-16, 715-8 ET 715-16

Les modules d'expansion sont contenus dans un boîtier en métal verrouillé modèle 340 qui permet de les installer dans un endroit distant. Chaque module d'expansion est équipé d'un bornier à vis pour le raccordement des dispositifs d'entrée et du bus de données, d'un cavalier pour régler le type du bus (LX-Bus ou bus de claviers) et d'une DEL pour indiquer l'échange de données avec le panneau. Des résistances de fin de ligne sont fournies avec chaque module d'expansion.



MODULES D'EXPANSION 714-8 ET 714-16

Le module 714-8 offre 8 zones de classe B. Le module 714-16 offre 16 zones de classe B. Les deux modules peuvent être utilisés avec des dispositifs de détection antivol ou d'incendie normalement ouverts ou fermés. Chaque zone est supervisée par une RFL de 1 k et peut fonctionner comme n'importe quel type de zone.

MODULES D'EXPANSION 715-8 ET 715-16

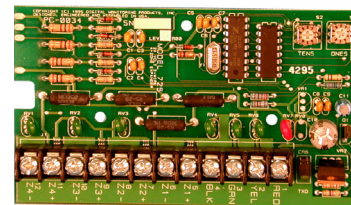
Le module 715-8 offre 8 zones de classe B alimentées. Le module 715-16 offre 16 zones de classe B alimentées. Les deux modules conviennent aux dispositifs à 12 Vcc à 2 fils comme les détecteurs de fumée et aux dispositifs de détection antivol et d'incendie non alimentés. Chaque zone est supervisée par une RFL de 3,3 k et peut fonctionner comme n'importe quel type de zone.

CARACTÉRISTIQUES DES MODULES 714-8, 714-16, 715-8 ET 715-16

- 8 ou 16 zones de protection par module
- Boîtier métallique durable avec serrure et clé
- Bornier à vis pour le raccordement facile de fils de calibre 22 à 14
- Peut être installé dans un endroit distant

725 - MODULE D'EXPANSION À 24 VCC

Le module 725 offre quatre zones alimentées à 24 Vcc vous permettant de raccorder des détecteurs de fumée à 2 fils aux panneaux Command Processor de la série XR500, au XR2500F, au XR200, et au XR200-485. Ainsi, le module 725 vous permet de moderniser un système à 24 Vcc sans avoir à passer de nouveaux câbles ou à remplacer les détecteurs de fumée par des modèles à 12 Vcc.

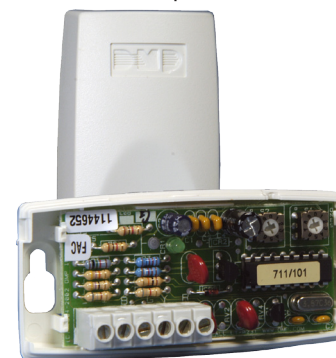


CARACTÉRISTIQUES DU 725

- Ajoute quatre zones à 24 Vcc
- Permet de rétablir les détecteurs à l'aide d'un relais du panneau ou d'un module d'expansion de sorties 716
- Alimenté par un bloc d'alimentation à 24 Vcc
- Fonctionnement supervisé
- Protection à 24 V contre les surtensions par le module 710F
- Permet l'utilisation de détecteurs de fumée à 24 Vcc à 2 fils
- Se fixe uniquement à l'aide du motif à trois trous

DESCRIPTION DU 711

Le module d'expansion de zone 711 se raccorde au LX-bus du panneau ou au bus à 4 fils des claviers et l'adresse qui lui est assignée détermine le numéro de zone rapporté. Le 711 offre une zone de classe B pour le raccordement de dispositifs de détection.



CARACTÉRISTIQUES DU 711

- Module d'expansion pour 1 zone
- Bornier à vis robuste pour le raccordement de fils de calibre 22 à 14
- Le circuit entre dans un boîtier Radionics POPIT
- Adressage facile à l'aide d'interrupteurs rotatifs

Lecteurs de proximité et de cartes d'identité

TABLEAU COMPARATIF DES MODULES D'EXPANSION DE ZONES

Utilisez le tableau ci-dessous pour comparer les caractéristiques des modules d'expansion de zones DMP.

Module	Adresse	Nombre de zones	3 trous	Boîtier en plastique	Tension de	Panneaux compatibles
708	S. O.	S. O.	Oui	Oui	12 Vcc	Tous les panneaux DMP
710	S. O.	S. O.	Oui	Oui	12 Vcc	
710F	S. O.	S. O.	Oui	Oui	12 Vcc	
712-8	Micro-interrupteurs	8	Oui	Non	12 Vcc	Série XT, Série XR100/XR500, XR2500F
711	Int. rotatifs	1	Non	Oui	12 Vcc	
714	Int. rotatifs	4 (classe B)	Non	Oui	12 Vcc	
714-8	Int. rotatifs	8 (classe B)	Non	Boîtier métallique	12 Vcc	
714-16	Int. rotatifs	16 (classe B)	Non	Boîtier métallique	12 Vcc	
715	Int. rotatifs	4 (classe B)	Non	Oui	12 Vcc	
715-8	Int. rotatifs	8 (classe B)	Non	Boîtier métallique	12 Vcc	
715-16	Int. rotatifs	16 (classe B)	Non	Boîtier métallique	12 Vcc	
725	Int. rotatifs	4 (24 Vcc, classe B)	Non	Oui	24 Vcc	Série XR500, XR2500F

SPÉCIFICATIONS DU MODULE

SPÉCIFICATIONS DU 708 (NE UL)

Tension de fonctionnement	8,8 à 15,0 Vcc
Consommation	20 mA par paire
Dimensions	4,5 X 2,75 X 1,75 po
Distance maximale	4,000 pieds entre les deux modules 708

SPÉCIFICATIONS DU 710/710F

Tension de fonctionnement	8,8 à 15,0 Vcc
Consommation	
710	30 mA
710F	40 mA
Dimensions	4,5 X 2,75 X 1,75 po
Distance	2500 pieds (un module), 15000 pieds maximum

SPÉCIFICATIONS DU 711

Tension de fonctionnement	8.8 à 15,0 Vcc
Consommation	
moyenne	11 mA + 1,6 mA par zone active
alarme	11 mA + 2 mA par zone en alarme
Tension de la zone	5 Vcc (1,6 mA à la RFL)
Dimensions	4,5 X 2,75 X 1,75 po

SPÉCIFICATIONS DU 712-8

Tension de fonctionnement	8,8 à 15,0 Vcc
Consommation	17 mA + 1,6 mA par zone active 17 mA + 2 mA par zone en alarme
Dimensions	4,5 H x 2,5 L (po)

SPÉCIFICATIONS DU 725

Tension de fonctionnement	24 Vcc Nominale
Consommation moyenne	8 mA + 4 mA par zone active
Courant en alarme	8 mA + 4 mA par zone active + 30 mA par zone en alarme + 47 mA par dispositif court-circuité
RFL	Modèle 316 (6,8k)

SPÉCIFICATIONS DU 714/715

Tension de fonctionnement	8,8 à 15,0 Vcc
Consommation	
714 moyenne	7mA + 1.6mA par zone
714 alarme	7mA + 2 mA par zone
715 moyenne	7mA + 4 mA par zone + 0,1 par détecteur à 2 fils
715 alarme	7 mA + 58 mA par zone court-circuitée + 0,1 par détecteur à 2 fils + 30 mA par détecteur de fumée en alarme
Dimensions	4,5 X 2,75 X 1,75 po

SPÉCIFICATIONS DES MODULES 714-8, 714-16, 715-8 ET 715-16

Tension de fonctionnement	8.8 à 15,0 Vcc
Consommation	
714-8/16 moyenne	20 mA + 1.6mA par zone
714-8/16 alarme	20 mA + 2 mA par zone
715-8/16 moyenne	20 mA + 4 mA par zone + 0,1 par détecteur à 2 fils
715-8/16 alarme	20 mA + 58 mA par zone court-circuitée + 0,1 par détecteurs à 2 fils + 30 mA par détecteur en alarme
Boîtier	Acier laminé à froid de calibre 20
Dimensions	12,5 L x 11,5 H x 3,5 P (po)
714-8/-16	Gris
715-8/-16	Rouge

HOMOLOGATIONS ET APPROBATIONS

Reportez-vous aux guides de programmation et d'installation appropriés pour les exigences d'installation et de programmation nécessaires pour obtenir une approbation particulière.

UL (Underwriters Laboratories)
CSFM (California State Fire Marshall)
MEA (Ville de New York) (711, 714, 715 seulement)
Pour de plus amples renseignements, visitez le www.dmp.com et sélectionnez Compliance.



Digital Monitoring Products

800-641-4282

www.dmp.com

Fabriqué aux États-Unis

INTRUSION • FEU • ACCÈS • RÉSEAUX

2500 North Partnership Boulevard

Springfield, Missouri 65803-8877